

საქართველოდან ექსპორტირებულ ცხოველური წარმოშობის ნედლეულზე
For raw products of animal origin exported from Georgia

სერტიფიკატის გამცემი ორგანო

Issued by

ნედლეულის დასახელება

Name of raw product

ადგილთა რაოდენობა

Number of packages

შეფუთვა

Type of packing

აღწერილობა

Description

წონა ნეტო

Net weight

1. ნედლეულის წარმომავლობა / Origin of the raw product(s)

ექსპორტიორის სახელწოდება და მისამართი

Name and address of exporter

ნედლეულის წარმომავლობა

Origin of the raw material

(შეკრებილი, სასაკლაო, სხვა წყარო / from slaughter, collected, other sources)

2. ნედლეულის მიმართულება / Destination of the raw product(s)

დანიშნულების ქვეყანა

Country of destination

ტრანზიტის ქვეყანა

Country of transit

საზღვრის გადაკვეთის პუნქტი

Border cross point

მიმღების სახელწოდება და მისამართი

Name and address of consignee

ტრანსპორტი

Means of transport

(მიეთითოს ვაგონის, ავტომანქანის №, თვითმფრინავის რეისი, გემის სახელწოდება)
(specify the number of the waggon, truck, flight-number, name of the ship)

3. დეკლარაცია / Declaration

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი, უფლებამოსილი პირი (ვეტერინარი), ვადასტურებ, რომ გასასინჯად წარმოდგენილი ნედლეული:

I, the undersigned authorised person (veterinarian) certify, that subject to examination raw products are:

– მიღებულია ჯანმრთელი ცხოველების დაკვლით საწარმოებში, რომელთაც გააჩნიათ აღნიშნული ნედლეულის ექსპორტის უფლება;

Derived from the healthy animals slaughtered in the premises having permission for export of raw materials;

– გამოდის ადგილიდან, რომელიც კეთილსაიმედოა სებ-ის მიერ დეკლარირებულ ცხოველთა დაავადებების მიმართ ბოლო 3 თვის განმავლობაში, აგრეთვე ჯილეხისა (ქურქ-ბეწვეულის და ტყავნედლეულისთვის) და სალმონელოზის (ნაკრტენის და ბუმბულის) მიმართ;

Originated from the area, which is reliable to all infectious diseases declared by the O.I.E. during the last 3 months, as well as anthrax (for fur, hides and skins) and salmonellosis (for down and feather);

– ნაკრები ტყავნედლეული სრულად არის გამოკვლეული ჯილეხზე უარყოფითი შედეგით შესაბამის ვეტერინარულ ლაბორატორიაში, რომელსაც აქვს ასეთი გამოკვლევის ჩატარების უფლება.

Collected hides and skins, raw products were completely tested with negative results for anthrax in the appropriate laboratory having permission for conducting such tests.

იმპორტიორი ქვეყნის მოთხოვნით პროდუქტები გაგზავნის წინ,

გამოკვლეულია რადიოაქტიურ დაბინძურებაზე შესაბამის ლაბორატორიაში, რომელსაც გააჩნია ასეთი გამოკვლევის ჩატარების უფლება. რადიოაქტიური დაბინძურების დონე გამოკვლევით არ აღემატება ბეკერელ/კგ-ს.

By the demand of the importing country, the products before shipment on _____, were tested for radio-active contamination in the appropriate laboratory permitted to conduct such tests; the level of contamination did not exceed _____ bk/kg.

სატრანსპორტო საშუალება გაწმენდილი და დეზინფიცირებულია საქართველოში მიღებული მეთოდებით და საშუალებებით.

Means of transport have been cleaned and disinfected by the methods and means recognized in Georgia.

შედგენილია / Signed on „ _____ “

უფლებამოსილი პირი (ვეტერინარი)

Authorised person (veterinarian)

(თანამდებობა, გვარი / title, name)

ხელმოწერა / Signature

ბეჭედი / Stamp